**Wat zeg je?**

|  |  |
| --- | --- |
|  **Situatie** |  **Typische reactie** |
|    Ik zeg: ‘dank u’.   |    Graag gedaan!   |
|    Ik vraag iets. (please, s’il vous plaît) Wat zeg ik? |    Alstublieft.   |
|    Ik krijg iets.   (merci, thank you) Wat zeg ik? |    Dankuwel. = bedankt = dankjewel = dank u |
|    Ik zeg mijn naam.   |    Aangenaam!  |
|    Ik drink iets met jou. (cola, bier, …)   |    Gezondheid! = Schol! = Proost! = Santé! |
|    Ik begin te eten.   |     Smakelijk!  |
|    Ik ga slapen.   |     Slaapwel = welterusten = goedenacht |
|    Je bent te laat in de les.    |     Het spijt me = Excuseer = Sorry  |
|    Morgen = geen les, want de lerares is ziek.   |     Spijtig! = Jammer!  |
|    Het is mijn verjaardag vandaag.   |     Proficiat! Gelukkige verjaardag! Gefeliciteerd! |
|    Vóór een weekend.   |     Fijn weekend! = Goed weekend!  |
|    Ik ben ziek.   |     Veel beterschap!  |
|    Jouw reactie op positieve informatie.    |     Amai, da’s tof!  |
|    Jouw reactie op negatieve informatie.   |     Amai, da’s niet fijn.   |
|     Ik nies: ‘HATSJOE!’   |     Gezondheid!  |

|  |  |
| --- | --- |
|     **Situatie**  |  **Typische reactie** |
|      1 + 1 = 2 (🡪 1 plus 1 is 2)   |     Dat klopt!  |
|     Je vraagt of iets correct is.   |     Klopt dat?   |
|     De lerares vergeet jouw naam.    |     ’t is niks = geen probleem = da’s niet erg |
|     Wat is de naam van mijn papa?    |     Geen idee! = Ik weet het niet. |
|     Ik heb stress voor een jobinterview.   |     Veel succes! = Veel geluk!  |
|    Je vriend is triest.  |    Wat is er?  = Wat scheelt er?  |
|      Je vriend gaat voor een weekend naar Parijs.   |      Goede reis!  |
|    Het is pauze.   |     Tot straks.   |
|   Het is het einde van de module en je gaat naar huis.   |     Tot ziens.   |
|     Je vriend gaat naar de cinema.   |     Geniet ervan! = Veel plezier!  |
|     Je vriend zoekt met stress een telefoonnummer voor jou.  |     Doe maar rustig.   |
|     Je ziet een oude vrouw met grote zakken.  |     Lukt ‘t?   |
|     Je kan het alleen zonder hulp.   |     Het lukt.   |
|     De afspraak op maandag om 10u is oké voor jou.   |     Dat past.   |
|     De mama van een vriend is dood.   |     Veel moed/veel sterkte/innige deelneming  |